



Exzellente
Deutsche
Auslandsschule



Viña del Mar, 12.03.2021

Estimados padres y apoderados,

El próximo lunes comenzaremos las fases presenciales en Básica, Media y se continuarán en Ciclo Inicial. Hoy en la mañana, 15 padres, en representación del cuerpo de padres de los diferentes ciclos, han visitado nuestro colegio para informarse sobre los preparativos del colegio in situ. Creo que fue una buena mañana: en un recorrido exhaustivo visitamos todas las instalaciones. Además, respondimos a todas sus preguntas. Salieron contentos y tranquilos. Ustedes pueden consultar también la sección de "preguntas frecuentes" en nuestra página web. Allí se seguirán recogiendo y respondiendo sus preguntas y nuestras respuestas.

En general, me gustaría remitirles urgentemente a nuestra página web: En el enlace encontrarán todos los protocolos importantes para el retorno a las fases presenciales de nuestro modelo híbrido:

<http://dsvalpo.cl/clases-presenciales-modelo-hibrido/>

En particular, me gustaría señalar hoy:

- el protocolo del departamento de Sport
- el anexo RICE " Normativa de Convivencia Virtual en Clases Online"
- el protocolo de nuestro retorno al colegio en tiempos de Covid - 19. Aquí seguimos actualizando detalles según las directrices de Minsal o Mineduc. También encontrarán en el anexo 1, en la página 17, la información importante sobre la entrada al colegio, los horarios, el acceso a las aulas así como la salida del recinto escolar.

El lunes, les pido no llamar a sus hijos para preguntarles cómo les va en el colegio... Estarán bien. Estas llamadas suelen ser inquietantes. Si hay algo que informar, nosotros nos pondremos en contacto con ustedes a través de nuestros canales de comunicación definidos. Si no es así, lo mejor es esperar las historias de sus hijos en el almuerzo o la cena.

Nos alegramos desde ya por empezar las clases presenciales.

Con los mejores deseos,

Martin Gellert
Rector

Lasst uns Brücken der Begegnung bauen!
¡Construyamos puentes de encuentro! Let's build bridges of encounter!



Exzellente
Deutsche
Auslandsschule



Viña del Mar, 12.03.2021

Sehr geehrte Eltern,

am kommenden Montag beginnen wir mit den Phasen des Präsenzunterrichts in Básica wie in der Media und führen ihn weiter im Ciclo Inicial. Heute Morgen besuchten 15 Eltern als Vertreterinnen und Vertreter der verschiedenen Ciclos unsere Schule, um Ihnen im Anschluss zu berichten, wie sie den Stand der Vorbereitungen der Schule vor Ort und ganz real einschätzen. Ich denke, es war ein guter Vormittag: Auf einem umfassenden Rundgang durch die Schule besichtigten wir alle Installationen. In den Gesprächen konnten wir weitere Fragen der Eltern beantworten. Sie werden sicher von den Eindrücken hören. Bitte schauen Sie auch auf der Homepage in die Rubrik der "preguntas frecuentes". Dort werden Ihre Fragen nach wie vor gesammelt und beantwortet.

Überhaupt möchte ich Sie dringend auf unsere Homepage verweisen: Dort finden Sie alle wichtigen Protokolle für die Rückkehr auf das Schulgelände und in die Präsenzphasen unseres hybriden Schulmodells unter dem Link:

<http://dsvalpo.cl/clases-presenciales-modelo-hibrido/>

Insbesondere hinweisen möchte ich heute auf:

- die Regelungen der Fachschaft "Sport"
- den Anhang aus unserem RICE bezüglich der Regelungen unseres schulischen Zusammenlebens im Distanzunterricht
- die Regelungen bezüglich unserer Rückkehr in die Schule in Zeiten von Covid - 19. Wir aktualisieren dieses Protokoll kontinuierlich in Details, die neuen Vorgaben des chilenischen Gesundheits- oder Erziehungsministeriums entsprechen. Hier finden Sie im Anhang 1, auf Seite 17, auch die wichtigen Angaben zum Eingang in die Schule, den Uhrzeiten, den Zugängen zu den Klassenräumen wie zum Verlassen des Schulgeländes.

Bitte rufen Sie Ihre Kinder am Montag nicht an, um zu fragen, wie es Ihnen in der Schule geht... Es wird Ihnen gut gehen. Solche Anrufe verunsichern eher. Wir werden mit Ihnen über unsere Kommunikationskanäle in Kontakt treten, wenn es etwas zu berichten gibt. Ansonsten freuen Sie sich am besten auf die Erzählungen Ihrer Kinder beim Mittag- oder Abendessen.

Mit den besten Grüßen,

Martin Gellert, Schulleiter

Lasst uns Brücken der Begegnung bauen!

¡Construyamos puentes de encuentro! Let's build bridges of encounter!